

Europeiska unionens officiella tidning

L 270

Svensk utgåva

Lagstiftning

fyrtiosjunde årgången

18 augusti 2004

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

Kommissionens förordning (EG) nr 1460/2004 av den 17 augusti 2004 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	1
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1461/2004 av den 17 augusti 2004 om undantag från förordning (EG) nr 1520/2000 när det gäller vissa belopp som fastställs i artikel 14 i denna	3
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1462/2004 av den 17 augusti 2004 om ändring av det maximala beloppet för B-avgiften och justering av minimipriset för B-betor inom sockersektorn för regleringsåret 2004/05	4
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1463/2004 av den 17 augusti 2004 om godkännande för tio år av fodertillsatsen Sacox 120 microGranulate av typen koccidiostatika och andra medicinskt verksamma substanser ⁽¹⁾	5
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1464/2004 av den 17 augusti 2004 om godkännande för tio år av fodertillsatsen Monteban av typen koccidiostatika och andra medicinskt verksamma substanser ⁽¹⁾	8
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1465/2004 av den 17 augusti 2004 om permanent godkännande av en fodertillsats ⁽¹⁾	11
Kommissionens förordning (EG) nr 1466/2004 av den 17 augusti 2004 om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp som skall tillämpas för import av vissa produkter inom sockersektorn, som fastställs genom förordning (EG) nr 1210/2004, för regleringsåret 2004/05	14

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Kommissionen

2004/599/EG:

★ Kommissionens beslut av den 17 augusti 2004 om den inventering av produktionskapaciteten för vin som lagts fram av Ungern i enlighet med rådets förordning (EG) nr 1493/1999 (delgivet med nr K(2004) 3117)	16
--	----

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

(Fortsättning på nästa sida.)

- ★ Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 1447/2004 av den 13 augusti 2004 om införande av provisoriska skyddsåtgärder beträffande import av odlad lax (EUT L 267 av den 14.8.2004) 17
- ★ Rättelse till rådets direktiv 98/20/EG av den 30 mars 1998 om ändring av direktiv 92/14/EEG om begränsningar i utnyttjandet av flygplan som omfattas av volym 1, del II, kapitel 2 i bilaga 16 till konventionen om internationell civil luftfart, andra upplagan (1988) (EGT L 107 av den 7.4.1998) 18



I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1460/2004

av den 17 augusti 2004

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 18 augusti 2004.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 augusti 2004.

På kommissionens vägnar
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1947/2002 (EGT L 299, 1.11.2002, s. 17).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 17 augusti 2004 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0707 00 05	052	83,4
	999	83,4
0709 90 70	052	72,1
	999	72,1
0805 50 10	382	55,0
	388	53,4
	508	46,6
	524	76,0
	528	53,0
	999	56,8
0806 10 10	052	84,5
	400	179,7
	624	145,8
	999	136,7
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	83,6
	400	107,8
	404	115,9
	508	59,3
	512	83,8
	528	108,3
	720	53,0
	800	162,8
	804	79,5
	999	94,9
0808 20 50	052	139,8
	388	90,9
	528	81,3
	999	104,0
0809 30 10, 0809 30 90	052	139,6
	999	139,6
0809 40 05	052	101,8
	066	32,0
	094	33,4
	624	142,5
	999	77,4

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2081/2003 (EUT L 313, 28.11.2003, s. 11). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1461/2004**av den 17 augusti 2004****om undantag från förordning (EG) nr 1520/2000 när det gäller vissa belopp som fastställs i artikel 14 i denna**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3448/93 av den 6 december 1993 om systemet för handeln med vissa varor som framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter⁽¹⁾, särskilt artikel 8.3 första stycket i denna, och

av följande skäl:

- (1) Anmälningar från medlemsstaterna visar att utbetalningarna sedan början av budgetåret fram till den 1 maj 2004 från den reserv som nämns i artikel 14.1 första stycket i kommissionens förordning (EG) nr 1520/2000 av den 13 juli 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för ordningen för beviljande av exportbidrag för vissa jordbruksprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget samt om kriterierna för fastställande av bidragsbeloppen⁽²⁾ sker i snabbare takt än under föregående budgetår.
- (2) För att undvika att ett ökat utnyttjande av reserven leder till att de marknadsaktörer som drar nytta av reserven drabbas av störningar i handeln bör man, genom undantag från artikel 14.1 och 14.3 i förordning (EG) nr 1520/2000, öka de där angivna beloppen för innevarande budgetår.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för övergripande frågor rörande handeln med bearbetade jordbruksprodukter som inte omfattas av bilaga I till fördraget.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genom undantag från artikel 14.1 och 14.3 i förordning (EG) nr 1520/2000 och för det budgetår som slutar den 15 oktober 2004 gäller följande:

1. Den reserv som nämns i punkt 1 första stycket skall höjas till totalt högst 45 miljoner euro.
2. Den summa som nämns i punkt 3 andra stycket skall höjas till 35 miljoner euro.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 augusti 2004.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 318, 20.12.1993, s. 18. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2580/2000 (EGT L 298, 25.11.2000, s. 5).

⁽²⁾ EGT L 177, 15.7.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 886/2004 (EUT L 168, 1.5.2004, s. 14).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1462/2004**av den 17 augusti 2004****om ändring av det maximala beloppet för B-avgiften och justering av minimipriset för B-betor inom sockersektorn för regleringsåret 2004/05**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker⁽¹⁾, ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 39/2004⁽²⁾, särskilt artikel 15.8 andra och tredje strecksatserna i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 15.3 och 15.4 i förordning (EG) nr 1260/2001 fastställs att de förluster som uppstår genom åtaganden att exportera gemenskapens sockeröverskott inom vissa gränser måste täckas av produktionsavgifter som tas ut på produktionen av A- och B-socker, A- och B-isoglukos samt A- och B-inulinsirap.
- (2) I artikel 15.5 i förordning (EG) nr 1260/2001 föreskrivs att när den beräknade sammanlagda förlusten för det löpande regleringsåret sannolikt, på grund av det tak för basproduktionspriset och B-avgiften på 2 % respektive 30 % av interventionspriset på vitsocker inte kommer att täckas av intäkterna från dessa avgifter, skall det maximala procenttalet för B-avgiften justeras i nödvändig omfattning i syfte att täcka den sammanlagda förlusten, utan att dock tillåtas överstiga 37,5 %.
- (3) Enligt de uppgifter som för närvarande finns tillgängliga riskerar de beräknade intäkterna, före justeringen, från de avgifter som tas ut under regleringsåret 2004/05 att bli lägre än summan av det exporterbara överskottet multi-

plicerat med den genomsnittliga förlusten. Det är därför nödvändigt att höja det maximala procenttalet för B-avgiften till 37,5 % av interventionspriset på vitsocker för det regleringsåret.

- (4) I artikel 4.1 b i förordning (EG) nr 1260/2001 fastställs, med förbehåll för tillämpningen av artikel 15.5 i den förordningen, att minimipriset för B-betor skall vara 32,42 euro per ton. I artikel 15.5 i förordning (EG) nr 1260/2001 fastställs att en motsvarande ändring av priset på B-betor skall göras om det maximala procenttalet för B-avgiften skulle justeras.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För regleringsåret 2004/05 skall det maximala belopp för B-avgiften som avses i artikel 15.4 första strecksatsen i förordning (EG) nr 1260/2001 höjas till 37,5 % av interventionspriset på vitsocker.

Artikel 2

För regleringsåret 2004/05 skall det minimipris på B-betor som avses i artikel 4.1 b i förordning (EG) nr 1260/2001 fastställas i enlighet med artikel 15.5 i den förordningen till 28,84 euro per ton.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 augusti 2004.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 178, 30.6.2001, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 6, 10.1.2004, s. 16.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1463/2004

av den 17 augusti 2004

om godkännande för tio år av fodertillsatsen Sacox 120 microGranulate av typen koccidiostatika och andra medicinskt verksamma substanser

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 70/524/EEG av den 23 november 1970 om fodertillsatser, särskilt artikel 9g.5 b i detta⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med direktiv 70/524/EEG godkändes koccidiostatika som tagits upp i bilaga I till det direktivet före den 1 januari 1988 provisoriskt från och med den 1 april 1998 och fördes över till kapitel I i bilaga B för att på nytt kunna utvärderas i sin egenskap av tillsatser knutna till någon som är ansvarig för avyttringen. Salinomycin-natriumprodukten Sacox 120 microGranulate är en tillsats av typen koccidiostatika och andra medicinskt verksamma substanser som förtecknas i kapitel I i bilaga B till direktiv 70/524/EEG.
- (2) Den person som ansvarar för avyttringen av Sacox 120 microGranulate har lämnat in en ansökan om godkännande och en dokumentation i enlighet med artikel 9g.2 och 9g.4 i det direktivet.
- (3) Enligt artikel 9g.6 i direktiv 70/524/EEG får tiden för godkännandet för tillsatserna automatiskt förlängas till dess att kommissionen fattar ett beslut, om beslutet om ansökan inte kan fattas innan godkännandet slutar gälla av orsaker som inte kan hänföras till den som innehar godkännandet. Denna bestämmelse är tillämplig på godkännandet av Sacox 120 microGranulate. Kommissionen bad den 26 april 2001 Vetenskapliga foderkommittén om en fullständig riskbedömning, och denna kommitté vidarebefordrade begäran till Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet. Under den förnyade utvärderingen begärdes ytterligare information vid ett flertal tillfällen, vilket gjorde det omöjligt att avsluta den förnyade utvärderingen inom den tidsram som föreskrivs i artikel 9g.
- (4) Den vetenskapliga panelen för tillsatser och produkter eller ämnen som används i foder, vilken är knuten till Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet, har i ett yttrande fastställt att Sacox 120 microGranulate är säkert och effektivt vid användning på slaktkycklingar.

- (5) Kommissionens förnyade utvärdering av Sacox 120 microGranulate visade att de relevanta villkoren i direktiv 70/524/EEG är uppfyllda. Sacox 120 microGranulate bör därför godkännas för tio år som en tillsats som är knuten till någon som är ansvarig för avyttringen och som tagits upp i kapitel I av den förteckning som avses i artikel 9t b i det direktivet.
- (6) Eftersom godkännandet av tillsatsen nu är knutet till någon som är ansvarig för avyttringen och ersätter det tidigare godkännandet som inte var knutet till någon person bör det tidigare godkännandet strykas.
- (7) Eftersom inga säkerhetsskäl talar för ett omedelbart återkallande av produkten salinomycin-natrium från marknaden bör en övergångsperiod på sex månader för avveckling av befintliga lager av tillsatsen tillåtas.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel I i bilaga B till direktiv 70/524/EEG skall ändras på följande sätt:

Tillsatsen salinomycin-natrium av typen koccidiostatika och andra medicinskt verksamma substanser skall utgå.

Artikel 2

Tillsatsen Sacox 120 microGranulate av typen koccidiostatika och andra medicinskt verksamma substanser som förtecknas i bilagan till denna förordning skall godkännas för användning i foder på de villkor som anges i den bilagan.

Artikel 3

En period på sex månader från och med ikraftträdandet av denna förordning skall medges för avyttring av de befintliga lagren av salinomycin-natrium.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EGT L 270, 14.12.1970, s. 1. Direktivet senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1289/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 15).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 augusti 2004.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Tillsat- sens regstre- rings- nummer	Namn och registrerings- nummer för den person som är an- svarig för avyttringen av tillsatsen	Tillsats (handels- namn)	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning	Djurart eller djurkategori	Maximiålder	Lägsta halt	Högsta halt	Andra bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
						mg aktiv substans/kg helfoder			
Koccidiostatika och andra medicinskt verksamma substanser									
"E 766	Intervet In- ternational bv	Salinomycinnat- rium 120 g/kg (Sacox 120 microGranulate)	Tillsatsens sammansättning: Salinomycinnatrium: ≥ 120 g/kg Siliciumdioxid: 10–100 g/kg Kalciumkarbonat: 350–700 g/kg Aktiv substans: Salinomycinnatrium, $C_{42}H_{69}O_{11}Na$, CAS-nummer: 53003-10-4, natriumsalt av polyeter- monokarboxyl- syra producerat genom jästning av <i>Streptomyces albus</i> (DSM 12217). Besläktade föreningar: < 42 mg elaiofylin/kg salinomycinnatrium. < 40 g 17-epi-20-desoxy-salinomycin/kg salinomycinnatrium.	Slaktkyck- lingar	—	60	70	Förbjuden att använda minst fem dagar före slakt. Ange följande i bruksanvisningen: 'Farlig för hästar och för kalkoner.' 'Detta foder innehåller en jonofor. An- vändning samtidigt med vissa medicinskt verksamma substanser (t.ex. tiamulin) kan vara kontraindicerad.'	Till och med den 21 augusti 2014."

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1464/2004

av den 17 augusti 2004

om godkännande för tio år av fodertillsatsen Monteban av typen koccidiostatika och andra medicinskt verksamma substanser

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 70/524/EEG av den 23 november 1970 om fodertillsatser, särskilt artikel 9g.5 b i detta ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med direktiv 70/524/EEG godkändes koccidiostatika som tagits upp i bilaga I till det direktivet före den 1 januari 1988 provisoriskt från och med den 1 april 1998 och fördes över till kapitel I i bilaga B för att på nytt kunna utvärderas i sin egenskap av tillsatser knutna till någon som är ansvarig för avyttringen. Narasinprodukten Monteban är en tillsats av typen koccidiostatika och andra medicinskt verksamma substanser som förtecknas i kapitel I i bilaga B till direktiv 70/524/EEG.
- (2) Den person som ansvarar för avyttringen av Monteban har lämnat in en ansökan om godkännande och en dokumentation i enlighet med artikel 9g.2 och 9g.4 i det direktivet.
- (3) Enligt artikel 9g.6 i direktiv 70/524/EEG får tiden för godkännandet för tillsatserna automatiskt förlängas till dess att kommissionen fattar ett beslut, om beslutet om ansökan inte kan fattas innan godkännandet slutar gälla av orsaker som inte kan hänföras till den som innehar godkännandet. Denna bestämmelse är tillämplig på godkännandet av Monteban. Kommissionen bad den 26 april 2001 Vetenskapliga foderkommittén om en fullständig riskbedömning och denna kommitté vidarebefordrade begäran till Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet. Under den förnyade utvärderingen begärdes ytterligare information vid ett flertal tillfällen, vilket gjorde det omöjligt att avsluta den förnyade utvärderingen inom den tidsram som föreskrivs i artikel 9g.
- (4) Den vetenskapliga panelen för tillsatser och produkter eller ämnen som används i foder, vilken är knuten till Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet, har i ett yttrande fastställt att Monteban är säkert och effektivt vid användning på slaktkycklingar.

(5) Kommissionens förnyade utvärdering av Monteban visade att de relevanta villkoren i direktiv 70/524/EEG är uppfyllda. Monteban bör därför godkännas för tio år som en tillsats som är knuten till någon som är ansvarig för avyttringen och som tagits upp i kapitel I av den förteckning som avses i artikel 9t b i det direktivet.

(6) Eftersom godkännandet av tillsatsen nu är knutet till någon som är ansvarig för avyttringen och ersätter det tidigare godkännandet som inte var knutet till någon person bör det tidigare godkännandet strykas.

(7) Eftersom inga säkerhetsskäl talar för ett omedelbart återkallande av produkten narasin från marknaden bör en övergångsperiod på sex månader för avveckling av befintliga lager av tillsatsen tillåtas.

(8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel I i bilaga B till direktiv 70/524/EEG skall ändras på följande sätt:

Tillsatsen narasin av typen koccidiostatika och andra medicinskt verksamma substanser skall utgå.

Artikel 2

Tillsatsen Monteban av typen koccidiostatika och andra medicinskt verksamma substanser som förtecknas i bilagan till denna förordning skall godkännas för användning i foder på de villkor som anges i den bilagan.

Artikel 3

En period på sex månader från och med ikraftträdandet av denna förordning skall medges för avyttring av de befintliga lagren av narasin.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EGT L 270, 14.12.1970, s. 1. Direktivet senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1289/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 15).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 augusti 2004.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Tillsat- sens registe- rings- nummer	Namn och registrerings- nummer för den person som är ansva- rig för avytt- ringen av till- satsen	Tillsats (handelsnamn)	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning	Djurart eller djurkate- gori	Maximi- ålder	Lägsta halt	Högsta halt	Andra bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
						mg aktiv substans/kg helfoder			
Koccidiosatitika och andra medicinskt verksamma substanser									
"E 765	Eli Lilly och Company Ltd	Narasin 100 g/kg (Monteban, Monte- ban G 100)	Tillsatsens sammansättning: Narasin: 100 g aktivitet/kg Sojabönolja eller mineralolja: 10-30 g/kg Vermiculit: 0-20 g/kg Värmebehandlade sojabönskal eller risskal qs 1 kg Aktiv substans: Narasin $C_{43}H_{72}O_{11}$ CAS-nummer: 55134-13-9 Polyetermonokarboxylsyra producerad av <i>Streptomyces aureofaciens</i> (NRRL 8092), i form av granulat, Narasin A aktivitet: $\geq 90\%$	Slaktkyck- lingar	—	60	70	Förbjuden att använda minst fem dagar före slakt Ange följande i bruksanvisningen: 'Farlig för hästar, för kalkoner och för kaniner.' 'Detta foder innehåller en jonofor. An- vändning samtidigt med vissa medicinskt verksamma substanser (t.ex. tiamulin) kan vara kontraindicerad.'	21 augusti 2014"

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1465/2004

av den 17 augusti 2004

om permanent godkännande av en fodertillsats

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 70/524/EEG av den 23 november 1970 om fodertillsatser⁽¹⁾, särskilt artiklarna 3 och 9d.1 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Enligt direktiv 70/524/EEG får ingen tillsats avyttras utan att gemenskapsgodkännande har meddelats. De tillsatser som avses i del II i bilaga C till det direktivet får ges ett godkännande utan tidsbegränsning under förutsättning att vissa villkor är uppfyllda.
- (2) Användning av enzympreparat av 6-fytas som producerats av *Aspergillus oryzae* (DSM 11857) godkändes provisoriskt för första gången för slaktkycklingar, värphöns, slaktkalkoner, smågrisar och slaktsvin genom kommissionens förordning (EG) nr 1353/2000⁽²⁾ och för suggor genom kommissionens förordning (EG) nr 261/2003⁽³⁾.
- (3) Nya uppgifter lämnades in till stöd för ansökan om godkännande utan tidsbegränsning för det preparatet. Granskningen visar att villkoren i direktiv 70/524/EEG för godkännande är uppfyllda.

(4) Därför bör användningen av detta enzympreparat godkännas utan tidsbegränsning på de villkor som anges i bilagan.

(5) Granskningen av preparatet visar att det bör krävas vissa förfaranden för att skydda arbetstagare mot exponering för den tillsats som anges i bilagan. Ett sådant skydd bör garanteras genom tillämpning av rådets direktiv 89/391/EEG av den 12 juni 1989 om åtgärder för att främja förbättringar av arbetstagarnas säkerhet och hälsa i arbetet⁽⁴⁾.

(6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det preparat av typen enzymer som anges i bilagan skall godkännas som fodertillsats utan tidsbegränsning enligt de villkor som anges i den bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 augusti 2004.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 270, 14.12.1970, s. 1. Direktivet senast ändrat genom kommissionens förordning (EG) nr 1289/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 15).

⁽²⁾ EGT L 155, 30.12.1989, s. 15.

⁽³⁾ EUT L 37, 13.2.2003, s. 12.

⁽⁴⁾ EGT L 183, 29.6.1989, s. 1. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1882/2003 (EUT L 284, 31.10.2003, s. 1).

BILAGA

EG-nr	Tillsats	Kemisk formel, beskrivning	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Högsta halt		Andra bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
					Lägst halt	Aktivitet/kg helfoder		
Enzymer								
"E 1614	6-fytas EC 3.1.3.26	Preparat av 6-fytas producerat av <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 11857). Minsta aktivitet: Solid form: 2 500 FYT (1)/g Flytande form: 5 000 FYT/g	Slaktkycklingar	—	250 FYT	—	1. Ange följande i bruksanvisningen till tillsatsen och förblandningen: lagringstid, peratur, lagringstid och stabilitet vid pellettering. 2. Rekommenderad dos per kg helfoder: 500–1 000 FYT. 3. För användning i foderblandningar med mer än 0,25 % fytrinbundet fosfor.	Utän tidsbegränsning
			Vårphöns	—	300 FYT	—	1. Ange följande i bruksanvisningen till tillsatsen och förblandningen: lagringstid, peratur, lagringstid och stabilitet vid pellettering. 2. Rekommenderad dos per kg helfoder: 450–1 000 FYT. 3. För användning i foderblandningar med mer än 0,25 % fytrinbundet fosfor.	Utän tidsbegränsning
			Slaktkalkoner	—	250 FYT	—	1. Ange följande i bruksanvisningen till tillsatsen och förblandningen: lagringstid, peratur, lagringstid och stabilitet vid pellettering. 2. Rekommenderad dos per kg helfoder: 500–1 000 FYT. 3. För användning i foderblandningar med mer än 0,25 % fytrinbundet fosfor.	Utän tidsbegränsning
			Smågrisar	—	250 FYT	—	1. Ange följande i bruksanvisningen till tillsatsen och förblandningen: lagringstid, peratur, lagringstid och stabilitet vid pellettering. 2. Rekommenderad dos per kg helfoder: 500–1 000 FYT. 3. För användning i foderblandningar med mer än 0,25 % fytrinbundet fosfor. 4. Användning på avvanda smågrisar fram till ca 35 kg	Utän tidsbegränsning

EG-nr	Tillsats	Kemisk formel, beskrivning	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Lägsta halt		Högsta halt	Andra bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
					Aktivitet/kg helfoder	kg helfoder			
			Slaktsvin	—	250 FYT	—	—	1. Ange följande i bruksanvisningen till tillsatsen och förblandningen: lagringstid, lagringstid och stabilitet vid pellettering. 2. Rekommenderad dos per kg helfoder: 500–1 000 FYT. 3. För användning i foderblandningar med mer än 0,25 % fyttbundet fosfor.	Utan tidsbegränsning
			Suggor	—	750 FYT	—	—	1. Ange följande i bruksanvisningen till tillsatsen och förblandningen: lagringstid, lagringstid och stabilitet vid pellettering. 2. Rekommenderad dos per kg helfoder: 750–1 000 FYT. 3. För användning i foderblandningar med mer än 0,25 % fyttbundet fosfor.	Utan tidsbegränsning

(1) 1 FYT motsvarar den mängd enzym som frigör 1 mikromol organiskt fosfor per minut från natriumfytat vid pH 5,5 och 37 °C.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1466/2004**av den 17 augusti 2004****om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp som skall tillämpas för import av vissa produkter inom sockersektorn, som fastställs genom förordning (EG) nr 1210/2004, för regleringsåret 2004/05**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1423/95 av den 23 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för import av produkter inom sockersektorn med undantag av melass⁽²⁾, särskilt artikel 1.2, andra stycket, andra meningen och artikel 3.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vitsocker, råsocker och vissa sockerlösningar för regleringsåret 2004/05 har fastställts genom kommissio-

nens förordning (EG) nr 1210/2004⁽³⁾. Dessa priser och belopp har senast ändrats genom kommissionens förordning (EG) nr 1444/2004⁽⁴⁾.

- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen för närvarande har tillgång till bör dessa belopp ändras enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 1423/95.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De representativa priser och tilläggsbelopp för import av de produkter som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1423/95, och som fastställs i förordning (EG) nr 1210/2004 för regleringsåret 2004/05 skall ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 18 augusti 2004.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 augusti 2004.

På kommissionens vägnar
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk

⁽¹⁾ EGT L 178, 30.6.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 39/2004 (EUT L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EGT L 141, 24.6.1995, s. 16. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 624/98 (EGT L 85, 20.3.1998, s. 5).

⁽³⁾ EUT L 232, 1.7.2004, s. 11.

⁽⁴⁾ EUT L 266, 13.8.2004, s. 8.

BILAGA

Ändrade representativa priser och tilläggsbelopp från och med den 18 augusti 2004 för import av vitsocker, råsocker och produkter enligt KN-nummer 1702 90 99

(EUR)

KN-nummer	Representativt pris per 100 kg netto av produkten i fråga	Tilläggsbelopp per 100 kg netto av produkten i fråga
1701 11 10 ⁽¹⁾	17,48	7,56
1701 11 90 ⁽¹⁾	17,48	13,71
1701 12 10 ⁽¹⁾	17,48	7,37
1701 12 90 ⁽¹⁾	17,48	13,19
1701 91 00 ⁽²⁾	20,48	16,07
1701 99 10 ⁽²⁾	20,48	10,62
1701 99 90 ⁽²⁾	20,48	10,62
1702 90 99 ⁽³⁾	0,20	0,44

⁽¹⁾ Fastställande för kvalitetstyp enligt bilaga L.II i rådets förordning (EG) nr 1260/2001 (EGT L 178, 30.6.2001, s. 1).

⁽²⁾ Fastställande för kvalitetstyp enligt bilaga L.I i rådets förordning (EG) nr 1260/2001 (EGT L 178, 30.6.2001, s. 1).

⁽³⁾ Fastställande per 1 % sackaroshalt.

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 17 augusti 2004

om den inventering av produktionskapaciteten för vin som lagts fram av Ungern i enlighet med rådets förordning (EG) nr 1493/1999

(delgivet med nr K(2004) 3117)

(Endast den ungerska texten är giltig)

(2004/599/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1493/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin⁽¹⁾, särskilt artikel 23.4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt förordning (EG) nr 1493/1999 skall medlemsstaterna göra en inventering av produktionskapaciteten för vin för att få öka planteringsrätterna och för att få bevilja stöd för omstrukturering och omställning. Inventeringen skall utformas enligt artikel 16 i den förordningen.
- (2) I artikel 19 i kommissionens förordning (EG) nr 1227/2000 av den 31 maj 2000 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1493/1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin, särskilt beträffande produktionskapacitet⁽²⁾ fastställs vilka uppgifter som skall ingå i inventeringen.
- (3) Ungern har i en skrivelse av den 25 juni 2004 meddelat kommissionen de uppgifter som avses i artikel 16 i förordning (EG) nr 1493/1999 och i artikel 19 i förordning (EG) nr 1227/2000. Efter en genomgång av uppgifterna kan det konstateras att Ungern har sammanställt inventeringen.

(4) Detta beslut innebär inte att kommissionen erkänner de uppgifter som ingår i inventeringen som korrekta eller anser att den lagstiftning som ingår i inventeringen är förenlig med gemenskapslagstiftningen. Det påverkar inte eventuella beslut från kommissionen i dessa frågor.

(5) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för vin.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kommissionen konstaterar att Ungern har sammanställt en inventering av produktionskapaciteten för vin i enlighet med artikel 16 i förordning (EG) nr 1493/1999.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Republiken Ungern.

Utfärdat i Bryssel den 17 augusti 2004.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 179, 14.7.1999, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1795/2003 (EUT L 262, 14.10.2003, s. 13).

⁽²⁾ EGT L 143, 16.6.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1389/2004 (EUT L 255, 31.7.2004, s. 7).

RÄTTELSER

Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 1447/2004 av den 13 augusti 2004 om införande av provisoriska skyddsåtgärder beträffande import av odlad lax*(Europeiska unionens officiella tidning L 267 av den 14 augusti 2004)*

På sidan 28 skall bilaga I ersättas med följande:

"BILAGA I

KN-nr	TARIC-nr	Grupp	Ursprung (för grupperna 1 och 2)	Tullkvot (för grupperna 1 och 2) i ton (WFE)	Löpnnummer för grupp 1	Löpnnummer för grupp 2	Tilläggstull (euro/ton)	
							Grupp 1	Grupp 2
ex 0302 12 00	0302 12 00 21	1	Norge	163 997	09.0780	09.0788	522	722"
	0302 12 00 22	1	Färöarna	22 230	09.0694	09.0695		
	0302 12 00 23	1	Annat	20 108	09.0077	09.0078		
	0302 12 00 29	1						
	0302 12 00 39	1						
	0302 12 00 99	1						
ex 0303 11 00	0303 11 00 19	1						
	0303 11 00 99	1						
ex 0303 19 00	0303 19 00 19	1						
	0303 19 00 99	1						
ex 0303 22 00	0303 22 00 21	1						
	0303 22 00 22	1						
	0303 22 00 23	1						
	0303 22 00 29	1						
	0303 22 00 89	1						
ex 0304 10 13	0304 10 13 21	2						
	0304 10 13 29	2						
	0304 10 13 99	2						
ex 0304 20 13	0304 20 13 21	2						
	0304 20 13 29	2						
	0304 20 13 99	2						

Rättelse till rådets direktiv 98/20/EG av den 30 mars 1998 om ändring av direktiv 92/14/EEG om begränsningar i utnyttjandet av flygplan som omfattas av volym 1, del II, kapitel 2 i bilaga 16 till konventionen om internationell civil luftfart, andra upplagan (1988)

(Europeiska gemenskapernas officiella tidning L 107 av den 7 april 1998)

På sidan 6, artikel 2, första meningen, skall det

i stället för: "Medlemsstaterna skall fastställa ett påföljdssystem för brott mot de nationella bestämmelser som antas enligt det här direktivet, och de skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa att dessa påföljder tillämpas."

vara: "Medlemsstaterna skall fastställa ett påföljdssystem för brott mot de nationella bestämmelser som antas för att uppfylla bestämmelserna i direktiv 92/14/EEG, och de skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa att dessa påföljder tillämpas."
